

# Il-Ġurnal Uffiċjali

# L 261

## tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 56

3 ta' Ottubru 2013

Werrej

## II Atti mhux legiżlattivi

## REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 942/2013 tal-1 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-merluzz tal-linja sewda (haddock) fiż-żoni IIIa, fl-ilmijiet tal-UE tas-Sottodivizionijiet 22-32 minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Pajjiżi l-Baxxi** ..... 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 943/2013 tal-1 ta' Ottubru 2013 li jemenda għall-203<sup>et</sup> darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-netwerk ta' Al-Qaida** ..... 3
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 944/2013 tat-2 ta' Ottubru 2013 li jemenda, għall-finijiet tal-adattament tiegħu għall-progress tekniku u xjentifiku, ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-tahlitiet <sup>(1)</sup>** ..... 5
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 945/2013 tat-2 ta' Ottubru 2013 li japprova ċ-ċipermetrina bhala sustanza attiva eżistenti għall-użu fil-prodotti bijoċidali għall-prodotti tat-tip 8 <sup>(1)</sup>** ..... 23
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 946/2013 tat-2 ta' Ottubru 2013 dwar il-hlasijiet bil-quddiem li għandhom isiru mis-16 ta' Ottubru 2013 tal-pagamenti diretti elenkati fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett għal bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għal bdiewa** ..... 25

Prezz: EUR 3

*(Ikompli fil-paġna li jmiss)*<sup>(1)</sup> Test b'relevanza għaż-ŻEE
**MT**

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat.  
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 947/2013 tat-2 ta' Ottubru 2013 li jstabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u hxejjex ..... 27

DIRETTIVI

★ **Direttiva tal-Kummissjoni 2013/47/UE tat-2 ta' Ottubru 2013 li temenda d-Direttiva 2006/126/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-liċenzji tas-sewqan <sup>(1)</sup> ..... 29**



<sup>(1)</sup> Test b'relevanza għaż-ŻEE

## II

(Atti mhux leġislattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 942/2013

tal-1 ta' Ottubru 2013

li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-merluzz tal-linja sewda (haddock) fiż-żoni IIIa, fl-ilmijiet tal-UE tas-Sottodivizionijiet 22-32 minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Pajjiżi l-Baxxi

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontrolli għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd <sup>(1)</sup>, u partikolarment l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 40/2013 tal-21 ta' Jannar 2013 li jiffissa għall-2013 l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli fl-ilmijiet tal-UE u, għall-bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut li huma suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali <sup>(2)</sup>, jistabbilixxi l-kwoti għall-2013.
- (2) Skont l-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, il-qabdiet li saru tal-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament, minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi fl-istess Anness jew irreġistrati fih, eżawrew il-kwota allokata lilhom għall-2013.
- (3) Għalhekk, jehtieg li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

**Eżawriment tal-Kwota**

Il-kwota tas-sajd allokata lill-Istat Membru msemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament, għall-istokk imsemmi fl-istess Anness għall-2013, għandha titqies eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2

**Projbizzjonijiet**

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih għandhom jiġu pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikolari, għandu jkun ipprojbit li jinżamm abbord, jiġi ttrażbordat, jiġi ttrasportat, jew jinhatt l-art, hut minn dak l-istokk li jinqabad minn dawk il-bastimenti wara dik id-data.

Artikolu 3

**Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-ghada tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Ottubru 2013.

Għall-Kummissjoni,

Fisem il-President,

Lowri EVANS

Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

<sup>(1)</sup> ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 23, 25.01.2013, p. 54.

## ANNEX

Nru	50/TQ40
Stat Membru	Il-Pajjiżi l-Baxxi
Stokk	HAD/3A/BCD
Speċi	Merluzz tal-linja sewda ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )
Żona	IIIa, l-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 22-32
Data	16.9.2013

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 943/2013

tal-1 ta' Ottubru 2013

**li jemenda għall-2013<sup>et</sup> darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-netwerk ta' Al-Qaida**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-netwerk ta' Al-Qaida, <sup>(1)</sup> u b'mod partikolari l-Artikolu 7(1)(a) u 7a(5) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jelenka l-persuni, il-gruppi u l-entitajiet koperti mill-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi skont dak ir-Regolament.
- (2) Fid-19 ta' Settembru 2013, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti (UNSC) ddecieda

li jnehhi persuna wahda mil-lista tiegħu ta' persuni, gruppi u entitajiet li għalihom japplika l-iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi ekonomiċi.

- (3) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*Dan ir-Regolament jidhol fis-sehh l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Ottubru 2013.

*Għall-Kummissjoni,  
F'isem il-President,**Il-Kap tas-Servizz tal-Istrumenti tal-Politika Barranija*

---

<sup>(1)</sup> ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9.

## ANNEX

L-Anness I mar-Regolament (KE) Nru 881/2002, huwa emendat kif ġej:

Tithassar l-annotazzjoni li ġejja taht l-intestatura "Persuni fiżiċi":

Fahd Mohammed Ahmed Al-Quso (*magħruf ukoll bħala* (a) Fahd al-Quso, (b) Fahd Mohammed Ahmen Al-Quso, (c) Abu Huthaifah, (d) Abu Huthaifah al-Yemeni, (e) Abu Huthaifah al-Adani, (f) Abu al-Bara, (g) Abu Huthayfah al-Adani, (h) Fahd Mohammed Ahmed al-Awlaqi, (i) Huthaifah al-Yemeni (j) Abu Huthaifah al-Abu al-Bara, (k) Fahd Mohammed Ahmad al-Kuss). Indirizz: Il-Jemen. Data tat-twelid: 12.11.1974. Post tat-twelid: Aden, il-Jemen. Nazzjonalità: Jemenita. Tagħrif iehor: Allegatament miet fis-6 ta' Mejju 2012 fil-Jemen. Id-data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 7.12.2010.'

---

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 944/2013

tat-2 ta' Ottubru 2013

**li jemenda, għall-finijiet tal-adattament tiegħu għall-progress tekniku u xjentifiku, ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet**

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Dicembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet, li jemenda u jhassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 37(5) u l-Artikolu 53 tiegħu,

Billi:

- (1) Fir-rigward tad-dikjarazzjoni ta' prekawzjoni P210 stipulata f'tabella 6.2 Part 1 tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 il-5 revizzjoni tas-Sistema Globalment Armonizzata tal-Klassifikazzjoni u l-Ittikettar ta' Sustanzi Kimiċi (minn hawn 'il quddiem GHS — Globally Harmonised System) tal-Ġnus Magħquda għebet bidliet li ma kinux tqiesu fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 487/2013<sup>(2)</sup>. Għal raġunijiet ta' konsistenza huwa neċessarju li jiġi stipulat allinjament shih bejn il-GHS u r-Regolament (KE) Nru 1272/2008.
- (2) Il-Parti 3 tal-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 fiha żewġ listi ta' klassifikazzjoni u ttikkettar armonizzati ta' sustanzi perikolużi. It-Tabella 3.1 telenka l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar armonizzati ta' sustanzi perikolużi abbażi tal-kriterji stipulati fil-Partijiet 2 sa 5 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008. It-Tabella 3.2 telenka l-klassifikazzjoni armonizzata u t-tikkettar ta' sustanzi perikolużi abbażi tal-kriterji stipulati fl-Anness VI għad-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE tas-27 ta' Ġunju 1967 rigward l-approssimazzjoni tal-ligijiet, tar-regolamenti u tad-dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u t-tikkettar ta' sustanzi perikolużi<sup>(3)</sup>. Dawk iż-żewġ listi jehtieġ li jiġu emendati sabiex jinkludu klassifikazzjonijiet aġġornati għal sustanzi li huma diġà sugġetti għal dawk il-klassifikazzjonijiet armonizzati u biex jinkludu klassifikazzjonijiet armonizzati godda.
- (3) Il-Kumitat għall-Valutazzjoni tar-Riskji (RAC—Committee for Risk Assessment) tal-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA — European Chemicals Agency) hareġ opinjonijiet fuq proposti għal klassifikazzjoni u ttikkettar

armonizzati ta' sustanzi li kienu ġew ipprezentati lill-ECHA skont l-Artikolu 37 għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008. Abbażi ta' dawn l-opinjonijiet, kif ukoll tal-kummenti mibgħuta min-naha tal-partijiet ikkonċernati, huwa fl-oku li jiġi emendat l-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 sabiex jiġu armonizzati l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' ċerti sustanzi.

- (4) Il-klassifikazzjonijiet armonizzati stipulati fil-Parti 3 tal-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, kif emendat b'dan ir-Regolament, ma għandhomx japplikaw immedjatament, għaliex ikun meħtieġ ċertu perjodu ta' żmien sabiex jippermetti lill-operaturi jadattaw l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet għall-klassifikazzjonijiet il-ġodda u biex ibighu l-istokkijiet eżistenti. Barra minn hekk, ikun meħtieġ ċertu perjodu ta' żmien biex jippermetti lill-operaturi jikkonformaw mal-obbligi ta' registrazzjoni li jirriżultaw mill-klassifikazzjonijiet armonizzati l-ġodda għal sustanzi kklassifikati bhala karċinoġeniċi, mutageniċi jew tossiċi għar-riproduzzjoni, il-kategoriji 1 A u 1B (Tabella 3.1) u l-kategoriji 1 u 2 (Tabella 3.2), jew bhala tossiċi hafna għall-organizmi akkwatiċi li jistgħu jikkawżaw effetti fit-tul fl-ambjent akkwatiku, b'mod partikolari b'dawk stipulati fl-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Dicembru 2006 dwar ir-Registrazzjoni, il-Valutazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 793/93 u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1488/94 kif ukoll id-Direttiva tal-Kunsill 76/769/KEE u d-Direttivi tal-Kummissjoni 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE<sup>(4)</sup>
- (5) Fir-rigward tas-sustanza żift, qatran tal-faham, temp-gholja (Numru KE: 266-028-2), perjodu estiz ta' żmien se jkun neċessarju biex jippermetti lill-operaturi biex jikkonformaw mal-obbligazzjonijiet li jirriżultaw mill-klassifikazzjoni armonizzata ġdida għal sustanzi klassifikati bhala tossiċi hafna għall-organizmi akwatiċi li jistgħu jikkawżaw effetti fit-tul fl-ambjent akwatiku, b'mod partikolari b'dawk stipulati fl-Artikolu 3 u l-Anness III tad-Direttiva 2008/68/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Settembru 2008 fuq-it-trasport intern ta' oġġetti perikolużi<sup>(5)</sup>. Għaldaqstant, żmien itwal ta' tranżizzjoni għandu jiġi mahsub qabel il-klassifikazzjoni armonizzata tkun trid tiġi applikata.
- (6) Fir-rigward tas-sustanza arsenur tal-gallju (Numru KE: 215-114-8), ir-RAC (il-Kumitat għall-Istima tar-Riskji)

<sup>(1)</sup> ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1.<sup>(2)</sup> ĠU L 149, 1.6.2013, p. 1.<sup>(3)</sup> ĠU 196, 16.8.1967, p. 1.<sup>(4)</sup> ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.<sup>(5)</sup> ĠU L 260, 30.9.2008, p. 13.

jinsab fil-proċess li jadotta opinjoni ġdida għall-klassi ta' periklu "tossicità għar-riproduzzjoni". Għaldaqstant, din il-klassi ta' periklu m'għandhiex tiġi inkluża fl-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 sakemm dik l-opinjoni ma tkunx iffinalizzata.

- (7) Fir-rigward tas-sustanza idroklorur tal-polieżametalen bigwanur (numru CAS 27083-27-8 jew 32289-58-0), dejta xjentifika ġdida giet magħmula disponibbli għall-klassi ta' periklu "tossicità akuta (inalazzjoni)", li tissuggerixxi li l-klassifikazzjoni ta' din il-klassi ta' periklu kif rakkomandat fl-opinjoni tar-RAC, li hi bbażata fuq dejta eqdem, tista' ma tkunx adatta. Għaldaqstant, din il-klassi ta' periklu m'għandhiex tkun inkluża fl-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 sakemm ir-RAC ma jkunx inġhata l-opportunità li jwassal opinjoni dwar l-informazzjoni l-ġdida, waqt li klassijiet ta' periklu oħra koperti mill-opinjoni iktar bikrija tar-RAC għandhom jiġu inklużi.
- (8) Skont id-dispożizzjonijiet tranżizzjonali tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 li jippermettu l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet il-ġodda fi stadju aktar bikri fuq bażi volontarja, il-fornituri għandhom ikollhom il-possibilità li japplikaw il-klassifikazzjoni armonizzata stipulata fil-Parti 3 tal-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, kif emendat permezz ta' dan ir-Regolament, u li għalhekk jadattaw l-ittikkettar u l-imballaġġ fuq bażi volontarja qabel id-dati sa meta il-klassifikazzjoni armonizzata se ssir obbligatorja.
- (9) Il-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 133 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness IV huwa emendat skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament;
- (2) Il-parti 3 tal-Anness VI hija emendata kif ġej:

(a) It-Tabella 3.1 hija emendata kif ġej:

- (i) L-entrati stipulati fl-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 li jikkorrispondu għall-entrati stipulati fl-Anness II għal dan ir-Regolament huma mibdulin bl-entrati stipulati fl-Anness II għal dan ir-Regolament;
- (ii) L-entrati stipulati fl-Anness III għal dan ir-Regolament huma mdahhla skont l-ordni tal-entrati stipulati fit-Tabella 3.1.

(b) It-Tabella 3.2 hija emendata kif ġej:

- (i) L-entrati stipulati fl-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 li jikkorrispondu għall-entrati stipulati fl-Anness IV għal dan ir-Regolament huma mibdulin bl-entrati stipulati fl-Anness IV għal dan ir-Regolament;
- (ii) L-entrati stipulati fl-Anness V għal dan ir-Regolament huma mdahhla skont l-ordni tal-entrati stipulati fit-Tabella 3.2.

#### Artikolu 2

1. Permezz ta' deroga mit-tieni paragrafu tal-Artikolu 3(2), is-sustanzi u t-tahlitiet jistgħu, qabel l-1 ta' Diċembru 2014 u l-1 ta' Ġunju 2015 rispettivament, jiġu kklassifikati, ittikkettjati u ppakkjati skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 kif emendat b'dan ir-Regolament.

2. B'deroga mit-tieni paragrafu tal-Artikolu 3(2), is-sustanzi kklassifikati, ittikkettjati u ppakkjati skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 u mqieghda fis-suq qabel l-1 ta' Diċembru 2014, ma għandhomx jintalbu li jergġu jiġu ttikkettjati u ppakkjati skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 kif emendat permezz ta' dan ir-Regolament sal-1 ta' Diċembru 2016.

3. B'deroga mit-tieni paragrafu tal-Artikolu 3(2) it-tahlitiet kklassifikati, ittikkettjati u mmballaġġati skont id-Direttiva 1999/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(1)</sup> jew ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 u mqieghda fis-suq qabel l-1 ta' Ġunju 2015, ma għandhomx jintalbu li jergġu jiġu ttikkettjati u mmballaġġati skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 kif emendat permezz ta' dan ir-Regolament sal-1 ta' Ġunju 2017.

4. Permezz tad-deroga mill-Artikolu 3(3) il-klassifikazzjoni armonizzata stipulata f'Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, kif emendat permezz ta' dan ir-Regolament, jista' jiġi applikat qabel id-dati msemmija fl-Artikolu 3(3).

#### Artikolu 3

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum ta' wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

2. L-Artikolu 1(1) għandu japplika fir-rigward ta' sustanzi mill-1 ta' Diċembru 2014 u fir-rigward ta' tahlitiet mill-1 ta' Ġunju 2015.

<sup>(1)</sup> ĠU L 200, 30.7.1999, p. 1.



3. L-Artikolu 1(2) għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2015 għall-entrati kollha hlief għall-entrata żift, qatran tal-faħam, temp.-għolja (Numru KE 266-028-2), li għalihom l-Artikolu 1 għandu japplika mill-1 ta' April 2016.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Ottubru 2013.

Għall-Kummissjoni  
Il-President  
José Manuel BARROSO

## ANNEX I

FParti 1, Tabella 6.2 tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 il-Kodiċi P210 jinbidel b'dan li ġej:

"P210	Żomm 'il bogħod mis-shana, uċuħ jaharqu, xrar tan-nar, fjanmi miftuħa u sorsi oħra li jaqbdu. Tpejjipx.	Splussivi (it-Taqsima 2.1)	Id-diviżjonijiet 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5
		Gassijiet li jaqbdu (it-Taqsima 2.2)	1, 2
		Ajrusoli (it-Taqsima 2.3)	1, 2, 3
		Likwidi li jaqbdu (it-Taqsima 2.6)	1, 2, 3
		Solidi li jaqbdu (it-Taqsima 2.7)	1, 2
		Sustanzi u taħlitiet awtoreattivi (it-Taqsima 2.8)	Tipi A, B, C, D, E, F
		Likwidi piroforiċi (it-Taqsima 2.9)	1
		Solidi piroforiċi (it-Taqsima 2.10)	1
		Likwidi ossidanti (it-Taqsima 2.13)	1, 2, 3
		Solidi ossidanti (it-Taqsima 2.14)	1, 2, 3
		Perossidi organiċi (it-Taqsima 2.15)	Tipi A, B, C, D, E, F

## ANNEX II

Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' konċentrazzjonijiet speċifiċi, M - Fatturi	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) ta' dikjarazzjoni tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kelma Sinjal	Kodiċi(jiet) ta' Dikjarazzjoni tal-Periklu	Kodiċi(jiet) supplimentari ta' Dikjarazzjoni tal-Periklu		
015-004-00-8	aluminium phosphide	244-088-0	20859-73-8	Water-react. 1 Acute Tox. 2 Acute Tox. 3 Acute Tox. 1 Aquatic Acute 1	H260 H300 H311 H330 H400	GHS02 GHS06 GHS09 Dgr	H260 H300 H311 H330 H400	EUH029 EUH032	M = 100	
015-005-00-3	magnesium phosphide; trimagnesium diphosphide	235-023-7	12057-74-8	Water-react. 1 Acute Tox. 2 Acute Tox. 3 Acute Tox. 1 Aquatic Acute 1	H260 H300 H311 H330 H400	GHS02 GHS06 GHS09 Dgr	H260 H300 H311 H330 H400	EUH029 EUH032	M = 100	
015-123-00-5	fenamiphos (ISO); ethyl-4-methylthio- <i>m</i> -tolyl isopropyl phosphoramidate	244-848-1	22224-92-6	Acute Tox. 2 Acute Tox. 2 Acute Tox. 2 Eye Irrit. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H300 H310 H330 H319 H400 H410	GHS06 GHS09 Dgr	H300 H310 H330 H319 H410		M = 100 M = 100	
030-012-00-1	aluminium-magnesium-zinc-carbonate-hydroxide	423-570-6	169314-88-9	Aquatic Chronic 4	H413		H413			
602-006-00-4	chloroform; trichloromethane	200-663-8	67-66-3	Carc. 2 Repr. 2 Acute Tox. 3 Acute Tox. 4 STOT RE 1 Eye Irrit. 2 Skin Irrit. 2	H351 H361d H331 H302 H372 H319 H315	GHS06 GHS08 Dgr	H351 H361d H331 H302 H372 H319 H315			
603-097-00-3	1,1',1"-nitrilotripropan-2-ol; triisopropanolamine	204-528-4	122-20-3	Eye Irrit. 2	H319	GHS07 Wng	H319			

Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' konċentrazzjonijiet speċifiċi, M - Fatturi	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) ta' dikjarazzjoni tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kelma Sinjal	Kodiċi(jiet) ta' Dikjarazzjoni tal-Periklu	Kodiċi(jiet) supplimentari ta' Dikjarazzjoni tal-Periklu		
605-008-00-3	acrolein; prop-2-enal; acrylaldehyde	203-453-4	107-02-8	Flam. Liq. 2 Acute Tox. 1 Acute Tox. 2 Acute Tox. 3 Skin Corr. 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H225 H330 H300 H311 H314 H400 H410	GHS02 GHS06 GHS05 GHS09 Dgr	H225 H330 H300 H311 H314  H410	EUH071	Skin Corr. 1; H314: C ≥ 0,1 %  M = 100 M = 1	D
607-023-00-0	vinyl acetate	203-545-4	108-05-4	Flam. Liq. 2 Carc. 2 Acute Tox. 4 STOT SE 3	H225 H351 H332 H335	GHS02 GHS08 GHS07 Dgr	H225 H351 H332 H335			D
607-613-00-8	reaction mass of: succinic acid monopersuccinic acid dipersuccinic acid monomethyl ester of succinic acid monomethyl ester of persuccinic acid dimethyl succinate glutaric acid monoperglutaric acid diperlutaric acid monomethyl ester of glutaric acid monomethyl ester of perglutaric acid dimethyl glutarate adipic acid monoperadipic acid diperadipic acid monomethyl ester of adipic acid monomethyl ester of peradipic acid dimethyl adipate hydrogen peroxide methanol water	432-790-1		Acute Tox. 4* Acute Tox. 4* Acute Tox. 4* Skin Corr. 1B STOT SE 2	H332 H312 H302 H314 H371 (ghaj- nejn)	GHS07 GHS05 GHS08 Dgr	H332 H312 H302 H314 H371 (ghaj- nejn)			
609-003-00-7	nitrobenzene	202-716-0	98-95-3	Carc. 2. Repr. 1B Acute Tox. 3 Acute Tox. 3 Acute Tox. 3 STOT RE 1 Aquatic Chronic 3	H351 H360F H301 H331 H311 H372 (demm) H412	GHS06 GHS08 Dgr	H351 H360F H301 H331 H311 H372 (demm) H412			

Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' konċentrazzjonijiet speċifiċi, M - Fatturi	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) ta' dikjarazzjoni tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kelma Sinjal	Kodiċi(jiet) ta' Dikjarazzjoni tal-Periklu	Kodiċi(jiet) supplementari ta' Dikjarazzjoni tal-Periklu		
612-120-00-6	acлонifen (ISO); 2-chloro-6-nitro-3-phenoxyaniline	277-704-1	74070-46-5	Carc. 2 Skin Sens. 1 A Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H351 H317 H400 H410	GHS08 GHS07 GHS09 Wng	H351 H317 H410		M = 100 M = 10	
613-175-00-9	epoxiconazole (ISO); (2RS,3SR)-3-(2-chlorophenyl)-2-(4-fluorophenyl)-[1H-1,2,4-triazol-1-yl)methyl]oxirane	406-850-2	133855-98-8	Carc. 2 Repr. 1B Aquatic Chronic 2	H351 H360Df H411	GHS08 GHS09 Dgr	H351 H360Df H411			
616-200-00-1	reaction mass of N,N'-ethane-1,2-diylbis(hexanamide) and 12-hydroxy-N-[2-[(1-oxohexyl)amino]ethyl]octadecanamide and N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecanamide)	432-430-3		Aquatic Chronic 4	H413		H413			
648-055-00-5	pitch, coal tar, high-temp.; [The residue from the distillation of high temperature coal tar. A black solid with an approximate softening point from 30 °C to 180 °C (86 °F to 356 °F). Composed primarily of a complex mixture of three or more membered condensed ring aromatic hydrocarbons.]	266-028-2	65996-93-2	Carc. 1 A Muta. 1B Repr. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H350 H340 H360FD H400 H410	GHS08 GHS09 Dgr	H350 H340 H360FD H410		M = 1000 M = 1000	
649-330-00-2	naphtha (petroleum), hydrodesulphurized heavy; Low boiling point hydrogen treated naphtha; [A complex combination of hydrocarbons obtained from a catalytic hydrodesulfurization process. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C7 through C12 and boiling in the range of approximately 90 °C to 230 °C (194 °F to 446 °F).]	265-185-4	64742-82-1	Carc. 1B Muta. 1B STOT RE 1  Asp. Tox. 1	H350 H340 H372 (sistema nervuża ċentrali) H304	GHS08 Dgr	H350 H340 H372 (sistema nervuża ċentrali) H304			P

Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' konċentrazzjonijiet speċifiċi, M - Fatturi	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) ta' dikjarazzjoni tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kelma Sinjal	Kodiċi(jiet) ta' Dikjarazzjoni tal-Periklu	Kodiċi(jiet) supplimentari ta' Dikjarazzjoni tal-Periklu		
649-345-00-4	stoddard solvent; Low boiling point naphtha — unspecified; [A colourless, refined petroleum distillate that is free from rancid or objectionable odours and that boils in a range of approximately 148,8 °C to 204,4 °C (300 °F to 400 °F).]	232-489-3	8052-41-3	Carc. 1B Muta. 1B STOT RE 1  Asp. Tox. 1	H350 H340 H372 (sistema nervuża ċentrali) H304	GHS08  Dgr	H350 H340 H372 (sistema nervuża ċentrali) H304			P
649-405-00-X	solvent naphtha (petroleum), medium aliph.; Straight run kerosine; [A complex combination of hydrocarbons obtained from the distillation of crude oil or natural gasoline. It consists predominantly of saturated hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C9 through C12 and boiling in the range of approximately 140 °C to 220 °C (284 °F to 428 °F).]	265-191-7	64742-88-7	STOT RE 1  Asp. Tox. 1	H372 (sistema nervuża ċentrali) H304	GHS08  Dgr	H372 (sistema nervuża ċentrali) H304			

## ANNEX III

Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' konċentrazzjonijiet speċifiċi, M - Fatturi	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) ta' Dikjarazzjoni tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal-Kelma Sinjal	Kodiċi(jiet) ta' Dikjarazzjoni tal-Periklu	Kodiċi(jiet) supplimentari ta' Dikjarazzjoni tal-Periklu		
031-001-00-4	gallium arsenide	215-114-8	1303-00-0	Carc. 1B STOT RE 1	H350 H372 (sistemi respiratorji u emopojetiċi)	GHS08 Dgr	H350 H372 (sistemi respiratorji u emopojetiċi)			
050-025-00-6	trichloromethylstannane	213-608-8	993-16-8	Repr. 2	H361d	GHS08 Wng	H361d			
050-026-00-1	2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-methyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate	260-828-5	57583-34-3	Repr. 2	H361d	GHS08 Wng	H361d			
050-027-00-7	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-diocetyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate	239-622-4	15571-58-1	Repr. 1B	H360D	GHS08 Dgr	H360D			
601-087-00-3	2,4,4-trimethylpentene	246-690-9	25167-70-8	Flam. Liq. 2 Asp. Tox. 1 STOT SE 3	H225 H304 H336	GHS02 GHS07 GHS08 Dgr	H225 H304 H336			D
606-145-00-1	sulcotrione (ISO); 2-[2-chloro-4-(methylsulfonyl)benzoyl]cyclohexane-1,3-dione		99105-77-8	Repr. 2 STOT RE 2 Skin Sens. 1 A Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H361d H373 (kliewi) H317 H400 H410	GHS08 GHS07 GHS09 Wng	H361d H373 (kliewi) H317 H410		M = 1 M = 10	
607-699-00-7	bifenthrin (ISO); (2-methylbiphenyl-3-yl)methyl <i>rel</i> -(1R,3R)-3-[(1Z)-2-chloro-3,3,3-trifluoroprop-1-en-1-yl]-2,2-dimethylcyclopropanecarboxylate		82657-04-3	Carc. 2 Acute Tox. 3 Acute Tox. 2 STOT RE 1  Skin Sens. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H351 H331 H300 H372 (sistema nervuża) H317 H400 H410	GHS06 GHS08 GHS09 Dgr	H351 H331 H300 H372 (sistema nervuża) H317 H410		M = 10 000 M = 100 000	

Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' koncen- trazzjonijiet speċifiċi, M - Fatturi	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) ta' Dikjarazz- joni tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal- Kelma Sinjal	Kodiċi(jiet) ta' Dikjarazz- joni tal-Periklu	Kodiċi(jiet) supplimen- tari ta' Dikjarazz- joni tal- Periklu		
607-700-00-0	indoxacarb (ISO); methyl (4aS)-7-chloro-2-((met- hoxycarbonyl)[4-(trifluorometho- xy)phenyl]carbonyl)-2,5-dihyd- roindeno[1,2-e][1,3,4]oxadia- zine-4a(3H)-carboxylate [1]  reaction mass of (S)- Indoxacarb and (R)- Indoxacarb 75:25; methyl 7-chloro-2-((methoxycar- bonyl)[4-(trifluoromethoxy)phe- nyl]carbonyl)-2,5-dihydroinde- no[1,2-e][1,3,4]oxadiazine- 4a(3H)-carboxylate [2]		173584-44-6 [1]  144171-61-9 [2]	Acute Tox. 3 Acute Tox. 4 STOT RE 1  Skin Sens. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H301 H332 H372 (demm, sistema nervuża, qalb) H317 H400 H410	GHS06 GHS08 GHS09  Dgr	H301 H332 H372 (demm, sistema nervuża, qalb) H317  H410		M = 1 M = 1	
607-702-00-1	dihexyl phthalate	201-559-5	84-75-3	Repr. 1B	H360FD	GHS08 Dgr	H360FD			
607-703-00-7	ammoniumpentadeca- fluorooctanoate	223-320-4	3825-26-1	Carc. 2 Repr. 1B Lact. Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 STOT RE 1 Eye Dam.1	H351 H360D H362 H332 H302 H372 (fwied) H318	GHS08 GHS07 GHS05 Dgr	H351 H360D H362 H332 H302 H372 (fwied) H318			
607-704-00-2	perfluorooctanoic acid	206-397-9	335-67-1	Carc. 2 Repr. 1B Lact. Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 STOT RE 1 Eye Dam. 1	H351 H360D H362 H332 H302 H372 (fwied) H318	GHS08 GHS07 GHS05 Dgr	H351 H360D H362 H332 H302 H372 (fwied) H318			
612-282-00-8	octadecylamine	204-695-3	124-30-1	Asp. Tox. 1 STOT RE 2  Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H304 H373 (passaġġ gastrointes- tinali, fwied, sistema immunitarja) H315 H318 H400 H410	GHS05 GHS08  GHS09 Dgr	H304 H373 (passaġġ gastrointes- tinali, fwied, sistema immunitarja) H315 H318  H410		M = 10 M = 10	



Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' koncen- trazzjonijiet speċifiċi, M - Fatturi	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) ta' Dikjarazz- joni tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal- Kelma Sinjal	Kodiċi(jiet) ta' Dikjarazz- joni tal-Periklu	Kodiċi(jiet) supplimen- tari ta' Dikjarazz- joni tal- Periklu		
612-283-00-3	(Z)-octadec-9-enylamine	204-015-5	112-90-3	Acute Tox. 4 Asp Tox. 1 STOT SE 3 STOT RE 2  Skin Corr. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H304 H335 H373 (passaġġ gastrointes- tinali, fwied, sistema immunitarja) H314 H400 H410	GHS05 GHS07 GHS08 GHS09  Dgr	H302 H304 H335 H373 (passaġġ gastrointes- tinali, fwied, sistema immunitarja) H314  H410		M = 10 M = 10	
612-284-00-9	amines, hydrogenated tallow alkyl	262-976-6	61788-45-2	Asp Tox. 1 STOT RE 2  Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H304 H373 (passaġġ gastrointes- tinali, fwied, sistema immunitarja) H315 H318 H400 H410	GHS08 GHS05  GHS09 Dgr	H304 H373 (passaġġ gastrointes- tinali, fwied, sistema immunitarja) H315 H318  H410		M = 10 M = 10	
612-285-00-4	amines, coco alkyl	262-977-1	61788-46-3	Acute Tox. 4 Asp. Tox. 1 STOT SE 3 STOT RE 2  Skin Corr. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H304 H335 H373 (passaġġ gastrointes- tinali, fwied, sistema immunitarja) H314 H400 H410	GHS05 GHS07 GHS08 GHS09  Dgr	H302 H304 H335 H373 (passaġġ gastrointes- tinali, fwied, sistema immunitarja) H314  H410		M = 10 M = 10	
612-286-00-X	amines, tallow alkyl	263-125-1	61790-33-8	Acute Tox. 4 Asp. Tox. 1 STOT RE 2  Skin Corr. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H304 H373 (passaġġ gastrointes- tinali, fwied, sistema immunitarja) H314 H400 H410	GHS05 GHS07 GHS08  GHS09 Dgr	H302 H304 H373 (passaġġ gastrointes- tinali, fwied, sistema immunitarja) H314  H410		M = 10 M = 10	

Nru tal-Indici	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni		Tikkettar			Limiti ta' koncen- trazzjonijiet speċifiċi, M - Fatturi	Noti
				Klassi tal-Periklu u Kodiċi(jiet) tal-Kategorija	Kodiċi(jiet) ta' Dikjarazz- joni tal-Periklu	Pittogramma, Kodiċi(jiet) tal- Kelma Sinjal	Kodiċi(jiet) ta' Dikjarazz- joni tal-Periklu	Kodiċi(jiet) supplimen- tari ta' Dikjarazz- joni tal- Periklu		
616-206-00-4	flufenoxuron (ISO); 1-(4-(2-cloro- $\alpha,\alpha,\alpha$ -p-trifluoroto- lyloxy)-2-fluorophenyl)-3-(2,6- difluorobenzoyl)urea	417-680-3	101463-69-8	Lact. Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H362 H400 H410	GHS09 Wng	H362  H410		M = 10 000 M = 10 000	
616-207-00-X	polyhexamethylene biguanide hydrochloride		27083-27-8 or 32289-58-0	Carc. 2 Acute Tox. 4 STOT RE 1  Eye Dam. 1 Skin Sens. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H351 H302 H372 (passaġġ respiratorju) (nifs 'il ġewwa) H318 H317 H400 H410	GHS05 GHS07 GHS08  GHS09 Dgr	H351 H302 H372 (passaġġ respiratorju) (nifs 'il ġewwa) H318 H317  H410	M = 10 M = 10		
616-208-00-5	N-ethyl-2-pyrrolidone; 1-ethylpyrrolidin-2-one	220-250-6	2687-91-4	Repr. 1B	H360D	GHS08 Dgr	H360D			
616-209-00-0	amidosulfuron (ISO); 3-(4,6-dimethoxypyrimidin-2-yl)- 1-((N-methyl-N-methylsulfonylami- no)sulfonyl)urea	407-380-0	120923-37-7	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H400 H410	GHS09 Wng	H410		M = 100 M = 100	
616-210-00-6	tebufenpyrad (ISO); N-(4-tertbutylbenzyl)-4-chloro-3- ethyl-1-methyl-1Hpyrazole-5- carboxamide		119168-77-3	Acute Tox. 3 Acute Tox. 4 STOT RE 2  Skin Sens. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H301 H332 H373 (passaġġ gastrointes- tinali) (Orali) H317 H400 H410	GHS06 GHS08 GHS09  Dgr	H301 H332 H373 (passaġġ gastrointes- tinali) (Orali) H317  H410	M = 10 M = 10		
616-211-00-1	proquinazid (ISO); 6-iodo-2-propoxy-3-propylqui- nazolin-4(3H)-one		189278-12-4	Carc. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H351 H400 H410	GHS08 GHS09 Wng	H351  H410		M = 1 M = 10	

## ANNEX IV

Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni	Tikkettar	Limiti tal-Koncentrazzjoni	Noti
015-004-00-8	aluminium phosphide	244-088-0	20859-73-8	F; R15/29 T+; R26/28 Xn; R21 R32 N; R50	F; T+; N R: 15/29-21- 26/28-32-50 S: (1/2-)3/9/14/49-8-22-30-36/37-43-45-60-61	N; R50: C ≥ 0,25 %	
015-005-00-3	magnesium phosphide; trimagnesium diphosphide	235-023-7	12057-74-8	F; R15/29 T+; R26/28 Xn; R21 R32 N; R50	F; T+; N R: 15/29-21-26/28-32-50 S: (1/2-)3/9/14/49-8-22-30-36/37-43-45-60-61	N; R50: C ≥ 0,25 %	
015-123-00-5	fenamiphos (ISO); ethyl-4-methylthio-m-tolyl isopropyl phosphoramidate	244-848-1	22224-92-6	T+; R26/28 T; R24 Xi; R36 N; R50-53	T+; N R: 24-26/28-36-50/53 S: (1/2-)23-26-28-35-36/37-45-60-61	N; R50-53: C ≥ 0,25 % N; R51-53: 0,025 % ≤ C < 0,25 % R52-53: 0,0025 % ≤ C < 0,025 %	
030-012-00-1	aluminium-magnesium-zinc-carbonate-hydroxide	423-570-6	169314-88-9	R53	R: 53 S: 61		
602-006-00-4	chloroform; trichloromethane	200-663-8	67-66-3	Carc. Cat. 3; R40 Repr. Cat. 3; R63 Xn; R20/22-48/20 Xi; R36/38	Xn R: 20/22-36/38-40-48/20-63 S: (2-)36/37		
603-097-00-3	1,1',1''-nitrotripropan-2-ol; triisopropanolamine	204-528-4	122-20-3	Xi; R36	Xi R: 36 S: (2-)26		
605-008-00-3	acrolein; prop-2-enal; acrylaldehyde	203-453-4	107-02-8	F; R11 T+; R26/28 T; R24 C; R34 N; R50	F; T+; N R: 11-24-26/28-34-50 S: (1/2-)23-26-28-36/37/39-45-61	C; R34: C ≥ 0,1 % N; R50: C ≥ 0,25 %	D
607-023-00-0	vinyl acetate	203-545-4	108-05-4	F; R11 Carc. Cat. 3; R40 Xn; R20 Xi; R37	F; Xn R: 11-20-37-40 S: 9-16-33-36/37		D

Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni	Tikkettar	Limiti tal-Koncentrazzjoni	Noti
607-613-00-8	reaction mass of: succinic acid monopersuccinic acid dipersuccinic acid monomethyl ester of succinic acid monomethyl ester of persuccinic acid dimethyl succinate glutaric acid monoperglutaric acid diperlutaric acid monomethyl ester of glutaric acid monomethyl ester of perglutaric acid dimethyl glutarate adipic acid monoperadipic acid diperadipic acid monomethyl ester of adipic acid monomethyl ester of peradipic acid dimethyl adipate hydrogen peroxide methanol water	432-790-1		C; R34 Xn; R20/21/22-68/20/21/22	C R: 20/21/22-34-68/20/21/22 S: (1/2-)26-28-36/37/39-45		
609-003-00-7	nitrobenzene	202-716-0	98-95-3	Carc. Cat. 3; R40 Repr. Cat. 2; R60 T; R23/24/25-48/23/24/25 R52-53	T R: 23/24/25-48/23/24/25-40-60-52/53 S: 45-53		
612-120-00-6	aclonifen (ISO); 2-chloro-6-nitro-3-phenoxyaniline	277-704-1	74070-46-5	Carc. Cat. 3; R40 R43 N; R50-53	Xn; N R: 40-43-50/53 S: (2-)36/37-60-61	R43: C ≥ 0,1 % N; R50-53: C ≥ 0,25 % N; R51-53: 0,025 % ≤ C < 0,25 % R52-53: 0,0025 % ≤ C < 0,025 %	
613-175-00-9	epoxiconazole (ISO); (2RS,3SR)-3-(2-chlorophenyl)-2-(4-fluorophenyl)-[(1H-1,2,4-triazol-1-yl)methyl]oxirane	406-850-2	133855-98-8	Carc. Cat. 3; R40 Repr. Cat. 2; R61 Repr. Cat. 3; R62 N; R51-53	T; N R: 61-40-62-51/53 S: 45-53-61		
616-200-00-1	reaction mass of N,N'-ethane-1,2-diylbis(hexanamide) and 12-hydroxy-N-[2-[(1-oxohexyl)amino]ethyl]octadecanamide and N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecanamide)	432-430-3		R53	R: 53 S: 61		

Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni	Tikkettar	Limiti tal-Koncentrazzjoni	Noti
648-055-00-5	pitch, coal tar, high-temp.; [The residue from the distillation of high temperature coal tar. A black solid with an approximate softening point from 30 °C to 180 °C (86 °F to 356 °F). Composed primarily of a complex mixture of three or more membered condensed ring aromatic hydrocarbons.]	266-028-2	65996-93-2	Carc. Cat. 1; R45 Muta. Cat. 2; R46 Repr. Cat. 2; R60-61 N; R50-53	T; N R: 45-46-60-61-50/53 S: 45-53-60-61	N; R50-53: C ≥ 0,025 % N; R51-53: 0,0025 % ≤ C < 0,025 % R52-53: 0,00025 % ≤ C < 0,0025 %	
649-330-00-2	naphtha (petroleum), hydrodesulphurized heavy; Low boiling point hydrogen treated naphtha; [A complex combination of hydrocarbons obtained from a catalytic hydrodesulfurization process. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C7 through C12 and boiling in the range of approximately 90 °C to 230 °C (194 °F to 446 °F).]	265-185-4	64742-82-1	Carc. Cat. 2; R45 Muta. Cat. 2; R46 Xn; R48/20-65	T R: 45-46-48/20-65 S: 45-53		P
649-345-00-4	stoddard solvent; Low boiling point naphtha — unspecified; [A colourless, refined petroleum distillate that is free from rancid or objectionable odours and that boils in a range of approximately 148,8 °C to 204,4 °C (300 °F to 400 °F).]	232-489-3	8052-41-3	Carc. Cat. 2; R45 Muta. Cat. 2; R46 Xn; R48/20-65	T R: 45-46-48/20-65 S: 45-53		P
649-405-00-X	solvent naphtha (petroleum), medium aliph.; Straight run kerosine; [A complex combination of hydrocarbons obtained from the distillation of crude oil or natural gasoline. It consists predominantly of saturated hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C9 through C12 and boiling in the range of approximately 140 °C to 220 °C (284 °F to 428 °F).]	265-191-7	64742-88-7	Xn; R48/20-65	Xn R: 48/20-65 S: (2-)23-24-62		

## ANNEX V

Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni	Tikkettar	Limiti tal-Koncentrazzjoni	Noti
031-001-00-4	gallium arsenide	215-114-8	1303-00-0	Carc. Cat. 2; R45 T; R48/23	T R: 45-48/23 S: 45-53		E
050-025-00-6	trichloromethylstannane	213-608-8	993-16-8	Repr. Cat. 3; R63	Xn R: 63 S: (2-)22-36/37		
050-026-00-1	2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-methyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate	260-828-5	57583-34-3	Repr. Cat. 3; R63	Xn R: 63 S: (2-)22-36/37		
050-027-00-7	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate	239-622-4	15571-58-1	Repr. Cat. 2; R61	T R: 61 S: 45-53		
601-087-00-3	2,4,4-trimethylpentene	246-690-9	25167-70-8	F; R11 Xn; R65 R67	F; Xn R: 11-65-67 S: 9-16-33-62		D
606-145-00-1	sulcotrione (ISO); 2-[2-chloro-4-(methylsulfonyl)benzoyl]cyclohexane-1,3-dione		99105-77-8	Repr. Cat. 3; R63 Xn; R48/22 R43 N; R50-53	Xn; N R: 43-48/22-63-50/53 S: (2-)22-36/37-60-61	N; R50-53: C ≥ 25 % N; R51-53: 2,5 % ≤ C < 25 % R52-53: 0,25 % ≤ C < 2,5 % R43: C ≥ 0,1 %	
607-699-00-7	bifenthrin (ISO); (2-methylbiphenyl-3-yl)methyl <i>rel</i> -(1R,3R)-3-[(1Z)-2-chloro-3,3,3-trifluoroprop-1-en-1-yl]-2,2-dimethylcyclopropanecarboxylate		82657-04-3	Carc. Cat 3; R40 T; R23/25 Xn; R48/22 R43 N; R50-53	T; N R: 23/25-40-43-48/22-50/53 S: (1/2-)23-24-36/37-38-45-60-61	N; R50-53: C ≥ 0,0025 % N; R51-53: 0,00025 % ≤ C < 0,0025 % R52-53: 0,000025 % ≤ C < 0,00025 %	
607-700-00-0	indoxacarb (ISO); methyl (4aS)-7-chloro-2-((methoxycarbonyl)[4-(trifluoromethoxy)phenyl]carbamoyl)-2,5-dihydroindeno[1,2-e][1,3,4]oxadiazine-4a(3H)-carboxylate		173584-44-6	T; R25-48/25 Xn; R20 R43 N; R50-53	T; N R: 20-25-43-48/25-50/53 S: (1/2-)24-37-45-60-61	N; R50-53: C ≥ 25 % N; R51-53: 2,5 % ≤ C < 25 % R52-53: 0,25 % ≤ C < 2,5 %	
607-701-00-6	reaction mass of (S)- Indoxacarb and (R)- Indoxacarb 75:25; methyl 7-chloro-2-((methoxycarbonyl)[4-(trifluoromethoxy)phenyl]carbamoyl)-2,5-dihydroindeno[1,2-e][1,3,4]oxadiazine-4a(3H)-carboxylate		144171-61-9	T; R48/25 Xn; R20/22 R43 N; R50-53	T; N R: 20/22-43-48/25-50/53 S: (1/2-)24-37-45-60-61	N; R50-53: C ≥ 25 % N; R51-53: 2,5 % ≤ C < 25 % R52-53: 0,25 % ≤ C < 2,5 %	

Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni	Tikkettar	Limiti tal-Koncentrazzjoni	Noti
607-702-00-1	dihexyl phthalate	201-559-5	84-75-3	Repr. Cat. 2; R60-61	T R: 60-61 S: 45-53		
607-703-00-7	ammoniumpentade- cafluorooctanoate	223-320-4	3825-26-1	Carc. Cat. 3; R40 Repr. Cat. 2; R61 R64 T; R48/23 Xn; R20/22-48/21/22 Xi; R41	T R: 61-20/22-40-41- 48/23- 48/21/22-64 S: 45-53		
607-704-00-2	perfluorooctanoic acid	206-397-9	335-67-1	Carc. Cat. 3; R40 Repr. Cat. 2; R61 R64 T; R48/23 Xn; R20/22-48/21/22 Xi; R41	T R: 61-20/22-40-41-48/23- 48/21/22-64 S: 45-53		
612-282-00-8	octadecylamine	204-695-3	124-30-1	Xn; R48/22-65 Xi; R38-41 N; R50-53	Xn; N R: 38-41-48/22-65-50/53 S: (2-)26-36/37/39-60-61- 62	N; R50-53: $C \geq 2,5 \%$ N; R51-53: $0,25 \% \leq C < 2,5 \%$ R52-53: $0,025 \% \leq C < 0,25 \%$	
612-283-00-3	(Z)-octadec-9-enylamine	204-015-5	112-90-3	Xn; R22-48/22-65 C; R34 N; R50-53	C; N R: 22-34-48/22-65-50/53 S: (1/2-)23-26-36/37/39-45- 60-61-62	C; R34: $C \geq 10 \%$ Xi; R36/37/38: $5 \% \leq C < 10 \%$ N; R50-53: $C \geq 2,5 \%$ N; R51-53: $0,25 \% \leq C < 2,5 \%$ R52-53: $0,025 \% \leq C < 0,25 \%$	
612-284-00-9	amines, hydrogenated tallow alkyl	262-976-6	61788-45-2	Xn; R48/22-65 Xi; R38-41 N; R50-53	Xn; N R: 38-41-48/22-65-50/53 S: (2-)26-36/37/39-60-61- 62	N; R50-53: $C \geq 2,5 \%$ N; R51-53: $0,25 \% \leq C < 2,5 \%$ R52-53: $0,025 \% \leq C < 0,25 \%$	
612-285-00-4	amines, coco alkyl	262-977-1	61788-46-3	Xn; R22-48/22-65 C; R35 N; R50-53	C; N R: 22-35-48/22-65-50/53 S: (1/2-)23-26-36/37/39-45- 60-61-62	C; R35: $C \geq 10 \%$ C; R34: $5 \% \leq C < 10 \%$ Xi; R36/37/38: $1 \% \leq C < 5 \%$ N; R50-53: $C \geq 2,5 \%$ N; R51-53: $0,25 \% \leq C < 2,5 \%$ R52-53: $0,025 \% \leq C < 0,25 \%$	

Nru tal-Indiċi	Identifikazzjoni Kimika Internazzjonali	Nru tal-KE	Nru tal-CAS	Klassifikazzjoni	Tikkettar	Limiti tal-Koncentrazzjoni	Noti
612-286-00-X	amines, tallow alkyl	263-125-1	61790-33-8	Xn; R22-48/22-65 C; R35 N; 50-53	C; N R: 22-35-48/22-65-50/53 S: (1/2-)26-36/37/39-45-60-61-62	N; R50-53: $C \geq 2,5\%$ N; R51-53: $0,25\% \leq C < 2,5\%$ R52-53: $0,025\% \leq C < 0,25\%$	
616-206-00-4	flufenoxuron (ISO); 1-(4-(2-cloro- $\alpha,\alpha,\alpha$ -p-trifluorotolyloxy)-2-fluorophenyl)-3-(2,6-difluorobenzoyl)urea	417-680-3	101463-69-8	R64 R33 N; R50-53	N R: 33-64-50/53 S: (2-)22-36/37-46-60-61	N; R50-53 $C > 0,0025\%$ N; R51-53 $0,00025\% < C < 0,0025\%$ R52-53 $0,000025\% < C < 0,00025\%$	
616-207-00-X	polyhexamethylene biguanide hydrochloride		27083-27-8 or 32289-58-0	Carc. Cat 3; R40 Xn; R22 T; R48/23 Xi; R41 R43 N; R50-53	T; N R: 22-40-41-43-48/23-50/53 S: (1/2-)22-36/37/39-45-60-61	N; R50-53: $C \geq 2,5\%$ N; R51-53: $0,25\% \leq C \leq 2,5\%$ R52-53: $0,025\% \leq C \leq 0,25\%$	
616-208-00-5	N-ethyl-2-pyrrolidone; 1-ethylpyrrolidin-2-one	220-250-6	2687-91-4	Repr. Cat. 2; R61	T R: 61 S: 45-53		
616-209-00-0	amidosulfuron (ISO); 3-(4,6-dimethoxypyrimidin-2-yl)-1-((N-methyl-N-methylsulfonylamino)sulfonyl)urea	407-380-0	120923-37-7	N; R50-53	N R: 50/53 S: 60-61	N; R50-53: $C \geq 0,25\%$ N; R51-53: $0,025\% \leq C < 0,25\%$ R52-53: $0,0025\% \leq C < 0,025\%$	
616-210-00-6	tebufenpyrad (ISO); N-(4-tertbutylbenzyl)-4-chloro-3-ethyl-1-methyl-1Hpyrazole-5- carboxamide		119168-77-3	Xn; R20/22 R43 N; R50-53	Xn; N R: 20/22-43-50/53 S: (2-)24-37-46-60-61	N; R50-53: $C \geq 2,5\%$ N; R51-53: $0,25\% \leq C < 2,5\%$ R52-53: $0,025\% \leq C < 0,25\%$	
616-211-00-1	proquinazid (ISO); 6-iodo-2-propoxy-3-propylquinazolin-4(3H)-one		189278-12-4	Carc. Cat. 3; R40 N; R50-53	Xn; N R: 40-50/53 S: (2-)36/37-46-60-61		



## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 945/2013

tat-2 ta' Ottubru 2013

## li japprova ċ-ċipermetrina bhala sustanza attiva eżistenti għall-użu fil-prodotti bijoċidali għall-prodotti tat-tip 8

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqeghid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 89(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 tal-4 ta' Diċembru 2007 dwar it-tieni fażi tal-programm ta' hidma ta' 10 snin imsemmi fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward it-tqeghid fis-suq ta' prodotti bijoċidali <sup>(2)</sup> jstabbilixxi lista ta' sustanzi attivi li għandhom jiġu vvalutati, bil-ghan li possibbilment jiġu inklużi fl-Anness I, IA jew IB għad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup>. Dik il-lista tinkludi ċ-ċipermetrina.
- (2) Skont ir-Regolament (KE) Nru 1451/2007, iċ-ċipermetrina giet evalwata skont l-Artikolu 11(2) tad-Direttiva 98/8/KE għall-użu fi prodotti tat-tip 8, preservattivi tal-injam, kif iddefiniti fl-Anness V għal dik id-Direttiva, li jikkorrispondu mal-prodotti tat-tip 8 kif iddefinit fl-Anness V għar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (3) Il-Belġju nħatar bhala l-Istat Membru Relatur u ressaq ir-rapport tal-awtorità kompetenti, flimkien ma' rakkomandazzjoni, lill-Kummissjoni fil-5 ta' Marzu 2010 skont l-Artikolu 14(4) u (6) tar-Regolament (KE) Nru 1451/2007.
- (4) Ir-rapport tal-awtorità kompetenti gie rrevedut mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni. Skont l-Artikolu 15(4)

tar-Regolament (KE) Nru 1451/2007, ir-rizultati tal-analiżi ġew inkorporati, fi hdan il-Kumitat Permanenti dwar il-Prodotti Bijoċidali fit-12 ta' Lulju 2013, f'rapport ta' valutazzjoni.

- (5) Mill-valutazzjonijiet jidher li l-prodotti bijoċidali wżati għall-prodotti tat-tip 8 u li fihom ċ-ċipermetrina jistgħu jiġu preżunti li jissodisfaw ir-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 5 tad-Direttiva 98/8/KE.
- (6) Għaldaqstant huwa xieraq li tiġi approvata ċ-ċipermetrina għall-użu fil-prodotti bijoċidali għall-prodotti tat-tip 8.
- (7) Billi l-evalwazzjoni ma indirizzatx in-nanomaterjali, l-approvazzjoni m'għandhiex tkopri tali materjali skont l-Artikolu 4(4) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (8) Għandu jithalla jgħaddi perjodu ta' żmien raġonevoli qabel ma tkun approvata sustanza attiva, sabiex l-Istati Membri, il-partijiet interessati, u l-Kummissjoni fejn xieraq, jippreparaw irwiehhom biex jissodisfaw ir-rekwiżiti l-godda li jirrizultaw.
- (9) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Prodotti Bijoċidali.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

## Artikolu 1

Skont l-ispeċifikazzjonijiet u l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għal dan ir-Regolament, iċ-ċipermetrina għandha tiġi approvat bhala sustanza attiva għall-użu fil-prodotti bijoċidali għall-prodotti tat-tip 8.

## Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Ottubru 2013.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1.<sup>(2)</sup> ĠU L 325, 11.12.2007, p. 3.<sup>(3)</sup> ĠU L 123, 24.4.1998, p. 1.

ANNEX

Isem Komuni	Isem tal-IUPAC Numri tal-Identifikazzjoni	Grad minimu tal-purezza tas-sustanza attiva (1)	Data tal-approvazzjoni	Data ta' skadenza tal-approvazzjoni	Tip ta' prodotti	Kundizzjonijiet specifici (2)
Ċipermetrina	Ċipermetrina <i>cis:trans</i> /40:60 Isem IUPAC: (RS) - $\alpha$ -cjanu-3fenoxibenzil- (1RS) -cis, trans-3- (2,2-diklorovinil) -2,2-dimetilciklopropan-karbossilat Nru CE: 257-842-9 Nru CAS: 52315-07-8	920 g/kg	fl-1 ta' Ġunju 2015	il-31 ta' Mejju 2025	8	<p>Il-valutazzjoni tal-prodott għandu jagħti attenzjoni partikolari fuq l-esponimenti, ir-riskji u l-effikaċja marbuta ma' xi użu kopert minn applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni, iżda mhux indirizzata fil-valutazzjoni tar-riskju fil-livell tal-Unjoni tas-sustanza attiva.</p> <p>L-awtorizzazzjonijiet huma soġġetti għall-kundizzjonijiet li ġejjin:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Għandhom jiġu stabbiliti proċeduri operattivi sikuri u miżuri organizzattivi xierqa għall-utenti industrijali u professjonali. Fejn l-esponiment ma jistax jitnaqqas sa' livell aċċettabbli permezz ta' mezzi oħra, il-prodotti għandhom jintużaw flimkien ma' tagħmir personali protettiv adegwat.</li> <li>Għandhom jittiehdu l-miżuri xierqa għat-taffija tar-riskju sabiex il-kompartimenti tal-hamrija u dawk akkwatici jkunu protetti. B'mod partikolari: <ol style="list-style-type: none"> <li>It-tikketti, u fejn ipprovduti, il-fuljetti tad-dejta dwar is-sikurezza tal-prodotti awtorizzati għandhom jindikaw li l-applikazzjoni industrijali għandha titwettaq f'żona iżolata jew fuq bażi iebsa impermeabbli b'sistemi ta' iżolament, li hekk kif l-injam jiġi trattat jinhażen taht għata u/jew fuq bażi iebsa impermeabbli, biex jiġu evitati rilaxxi diretti fil-hamrija jew l-ilma, u li kwalunkwe rilaxx mill-applikazzjoni tal-prodott jingabar għall-użu mill-gdid jew għar-rimi;</li> <li>Il-prodotti ma għandhomx jiġu awtorizzati għal trattament industrijali permezz tat-tgħaddis jew tal-isprejjar tal-injam li se jkun espost għall-elementi, sakemm ma titressaqx dejta biex turi li l-prodott mhux se jippreżenta riskji mhux aċċettabbli, jekk meħtieġ bl-applikazzjoni ta' miżuri xierqa ta' mitigazzjoni tar-riskji.</li> <li>Il-prodotti ma għandhomx jiġu awtorizzati għal trattament ta' kostruzzjonijiet fuq barra hdejn jew fuq l-ilma, jew għat-trattament tal-injam li se jkun se jintuża għal kostruzzjonijiet fuq barra permezz tat-tgħaddis jew tal-isprejjar tal-injam hdejn jew fuq l-ilma, sakemm ma titressaqx dejta biex turi li l-prodott mhux se jippreżenta riskji mhux aċċettabbli, jekk meħtieġ bl-applikazzjoni ta' miżuri xierqa ta' mitigazzjoni tar-riskji.</li> </ol> </li> </ol>

(1) Il-purezza indikata f'din il-kolonna kienet il-grad minimu ta' purezza tas-sustanza attiva użata għall-ewvalwazzjoni li saret skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012. Is-sustanza attiva fil-prodott imqiegħed fis-suq tista' tkun ta' purezza ugwali jew differenti, jekk tkun giet ippruvata teknikament ekwivalenti għas-sustanza attiva evalwata

(2) Għall-implimentazzjoni tal-prinċipji komuni tal-Anness VI tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, il-kontenut u l-konkluzjonijiet tar-rapporti ta' valutazzjoni huma disponibbli fuq is-sit elettroniku tal-Kummissjoni: <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 946/2013

tat-2 ta' Ottubru 2013

dwar il-hlasijiet bil-quddiem li għandhom isiru mis-16 ta' Ottubru 2013 tal-pagamenti diretti elenkati fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett għal bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għal bdiewa

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 tad-19 ta' Jannar 2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett għal bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għal bdiewa, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1290/2005, (KE) Nru 247/2006, (KE) Nru 378/2007 u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1782/2003<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 29(4)(a) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 29(2) tar-Regolament (KE) Nru 73/2009 jistipula li pagamenti taht skemi ta' appoġġ elenkati fl-Anness I ta' dak ir-Regolament għandhom isiru matul il-perjodu mill-1 ta' Diċembru sat-30 ta' Gunju tas-sena kalendarja ta' wara. Madanakollu, l-Artikolu 29(4)(a) ta' dak ir-Regolament jippermetti lill-Kummissjoni li tipprovdi għall-pagamenti bil-quddiem.
- (2) It-temp xejn favorevoli fl-Ewropa, b'xitwa u ammonti tax-xita qliel li wasslu għal għargħar qawwi fxi Stati Membri, ikkawżaw hsarat serji lill-produzzjoni tal-għelejjel tar-raba' u tal-għalf fl-2013. B'riżultat ta' dan, il-bdiewa kellhom jaffrontaw diffikultajiet finanzjarji enormi, b'mod partikolari l-produtturi tal-ifrat. Dawn id-diffikultajiet ikomplu jiżdiedu bl-effetti tal-kriżi finanzjarja li għaddeja bħalissa li wasslet sabiex diversi bdiewa kellhom jaffrontaw problemi serji ta' likwidità. Sabiex il-bdiewa jkunu megħjuna jtaffu dawn id-diffikultajiet, ikun xieraq li dawn ikunu jistgħu jircievu pagamenti bil-quddiem sa 50 % tal-iskemi ta' appoġġ elenkati fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 73/2009. Fir-rigward tal-pagamenti taċ-ċanga u l-vitella stipulati fit-Taqsima 11 tal-Kapitolu 1 tat-Titolu IV tar-Regolament (KE) Nru 73/2009, l-Istati Membri għandhom jiġu awtorizzati wkoll biex iżidu l-hlas tal-pagamenti bil-quddiem kif imsemmija fl-Artikolu 82 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1121/2009<sup>(2)</sup>, sa 80 % tal-hlas.

- (3) Sabiex ikun żgurat li l-pagamenti bil-quddiem jingħaddu mas-sena tal-baġit 2014, dawn għandhom isiru mis-16 ta' Ottubru 2013. Il-verifika meħtieġa dwar il-kundizzjonijiet ta' eliġibbiltà skont l-Artikolu 29(3) tar-Regolament (KE) Nru 73/2009 għandha ssir xorta wahda qabel il-hlas tal-pagamenti bil-quddiem, fl-interess ta' ġestjoni finanzjarja tajba.
- (4) Skont l-Artikolu 18(5) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005<sup>(3)</sup>, il-Kunsill jista' jadotta r-rata ta' aġġustament għall-hlasijiet diretti sal-1 ta' Diċembru, fuq proposta mill-Kummissjoni, abbażi ta' tagħrif ġdid fil-pussess tagħha. Bħala konsegwenza, ir-rata ta' aġġustament ta' dixxiplina finanzjarja msemmija fl-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 73/2009 eventwalment applikata tista' ma tkunx magħrufa sas-16 ta' Ottubru 2013. Għaldaqstant l-akbar hlas bil-quddiem li jista' jithallas għandu jiġi stabbilit bħala persentaġġ tal-pagamenti diretti qabel l-aġġustament imsemmi fl-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 73/2009. Il-hlas definittiv wara l-1 ta' Diċembru 2013 se jqis ir-rata ta' aġġustament finali ta' dixxiplina finanzjarja applikabbli f'dak iż-żmien.
- (5) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Pagamenti Diretti,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

## Artikolu 1

Mis-16 ta' Ottubru 2013, l-Istati Membri jistgħu jagħmlu pagamenti bil-quddiem lill-bdiewa sa 50 % tal-pagamenti diretti elenkati fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 73/2009 fir-rigward tal-applikazzjonijiet magħmula fl-2013 mingħajr ma jitqies l-aġġustament msemmi fl-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 73/2009, bil-kundizzjoni li tkun tlestiet il-verifika dwar il-kundizzjonijiet ta' eliġibbiltà skont l-Artikolu 20 tar-Regolament (KE) Nru 73/2009.

Fir-rigward tal-pagamenti taċ-ċanga u l-vitella stipulati fit-Taqsima 11 tal-Kapitolu 1 tat-Titolu IV tar-Regolament (KE) Nru 73/2009, l-Istati Membri għandhom jiġu awtorizzati biex iżidu sa 80 % l-ammont imsemmi fl-ewwel paragrafu.

<sup>(1)</sup> ĠU L 30, 31.1.2009, p. 16.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1121/2009 tad-29 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 dwar l-iskemi ta' appoġġ għal bdiewa stipulati fit-Titoli IV u V tiegħu (GU L 316, 2.12.2009, p. 27).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-Politika Agrikola Komuni (GU L 209, 11.8.2005, p. 1).

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Ottubru 2013.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
José Manuel BARROSO

---

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 947/2013****tat-2 ta' Ottubru 2013****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament dwar l-OKS unika) <sup>(1)</sup>,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati <sup>(2)</sup> u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom

il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.

- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull gurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Ottubru 2013.

*Għall-Kummissjoni,  
F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

*Direttur Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali*<sup>(1)</sup> ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.<sup>(2)</sup> ĠU L 157, 15.6.2011, p. 1.

## ANNEX

## Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz <sup>(1)</sup>	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	MK	61,5
	ZZ	61,5
0707 00 05	MK	41,5
	TR	116,3
	ZZ	78,9
0709 93 10	TR	123,3
	ZZ	123,3
0805 50 10	AR	105,3
	CL	124,6
	IL	107,9
	TR	90,6
	UY	127,6
	ZA	120,8
	ZZ	112,8
0806 10 10	BR	255,6
	MK	27,7
	TR	151,4
	ZZ	144,9
0808 10 80	AR	246,9
	BA	76,8
	CL	139,1
	NZ	143,5
	US	160,2
	ZA	136,0
	ZZ	150,4
0808 30 90	AR	200,7
	CL	199,9
	CN	86,3
	TR	131,2
	ZA	165,9
	ZZ	156,8

<sup>(1)</sup> In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

## DIRETTIVI

## DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2013/47/UE

tat-2 ta' Ottubru 2013

li temenda d-Direttiva 2006/126/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-liċenzji tas-sewqan

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2006/126/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 dwar il-liċenzji tas-sewqan <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 8 tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2012/36/UE tad-19 ta' Novembru 2012 li temenda d-Direttiva 2006/126/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-liċenzji tas-sewqan <sup>(2)</sup> tippovdi għal adattament tekniku tal-Anness II tagħha f'rabta mal-ispeċifikazzjonijiet tal-vetturi ttestjati filwaqt li tikkunsidra l-evoluzzjoni teknika tal-klassijiet differenti tal-vetturi.
- (2) L-Anness II, I, B il-punt 5.2 tad-Direttiva 2006/126/KE, kif emendat permezz tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2012/36/UE, jistabbilixxi li l-vetturi tal-Kategorija A użati fit-testijiet tal-hiliet u l-aġir għandhom ikunu konformi ma' ċerti kriterji minimi. B'mod partikolari, il-muturi użati għat-test għandu jkollhom massa minghajr tagħbija ta' iktar minn 180 kg, b'rata tal-potenza ta' mill-inqas 50 kW. Jekk il-mutur jahdem b'magna interna kombustibbli, il-kapaċità kubika trid tkun mill-inqas 600 cm<sup>3</sup>. Jekk il-mutur jahdem b'magna tal-elettriku, il-proporzjon ta' potenza għall-piż tal-vettura għandu jkun ta' mill-inqas 0,25 kW/kg;
- (3) Bil-ħsieb li s-settur tat-taħriġ jithalla jadatta t-tagħmir tiegħu inkluż il-muturi għall-evoluzzjoni teknoloġika tal-vetturi disponibbli fis-suq, għandu jiġi introdott perjodu tranżitorju biex jippermetti lill-Istati Membri jawtorizzaw l-użu tal-muturi tal-Kategorija A f'konformità mal-ispeċifikazzjonijiet kif kienu jeżistu qabel l-emendi introdotti permezz tad-Direttiva 2012/36/UE sal-31 ta' Diċembru 2018.
- (4) Id-Direttiva 2006/126/KE għandha għalhekk tiġi emendata skont dan,
- (5) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat tal-liċenzji tas-sewqan,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

## Artikolu 1

Fl-Anness II, I, B, il-punt 5.2 tad-Direttiva 2006/126/KE dwar il-vetturi għall-Kategorija A, jiżdied il-paragrafu li ġej:

“L-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw l-użu tal-muturi tal-Kategorija A li l-massa minghajr tagħbija tagħhom hija ta' inqas minn 180 kg, u b'rata tal-potenza ta' mill-inqas 40 kW iżda inqas minn 50 kW, sal-31 ta' Diċembru 2018.”

## Artikolu 2

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neccessarji biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2013. Huma għandhom jikkomunikaw minnufih lill-Kummissjoni t-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, dawn għandhom jirreferu għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati minn tali referenza meta jiġu ppubblikati uffiċjalment. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw kif għandha ssir it-tali referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert b'din id-Direttiva.

## Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum ta' wara l-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

## Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Ottubru 2013.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> ĠU L 403, 30.12.2006, p. 18.

<sup>(2)</sup> ĠU L 321, 20.11.2012, p. 54.











EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-ligijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

